

Zeitschrift: Le nouveau conteur vaudois et romand
Band: 92 (1965)
Heft: 5-6

Artikel: Nos meilleurs vœux...
Autor: Rms.
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-233907>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

bin su, l'è on bocon salâye, du que lè vague pouant lâi arrouvâ per lou grô tein. Ein dedein dè la digue, lâi avâi quoquè maison, dâi curti, dâi plyantâdzou, quoquè z'âbrou, quoquè gresallâi, quoquè resegnî, on'êcoûla... Ma lou régent l'étâi parti sè bagnî avoué sa fenna, on ne savâi pas dè quien côté. Lâi avâi assebin on bureau dè poustâ avoué on téléphone. Dein clî tein, lou tsè que fasâi lou service dè la poustâ vegnâi dou yâdzou pè senanna per lou mîmou tsemin quîè no.

« N'è pas lou tot, fâ ma compagne. Ne pu pas mè trovâ déman matin à mon êcoûla ; mé faut téléphonâ por esplikâ l'affère et demandâ condzî. »

Quan tot fut arreindzî, la téléphoniste vin avoué li por cotertzî on bocon ; n'è pas ti lè dzo que l'a dâi étrandzî avoué quoui babelyî dè çocce et dè cein. Ao bet d'on momeint, ye guegne lou ciet et breinnè la tîta :

« No z'arein dè l'orâdzou, fâ-te ein montreint dâi grôchè niollè. — Pas dè risque », que répondou ; l'ouvra vint dè clî côté. »

Mè vouâite coumeint se y'éte on taborniau et mè fâ : « Ma lè niollè vîgnant adî à l'èincontrou dâo veint ! » Et l'è dinse per le ; lâi a adî on'ouvra ein amont dè l'autra et l'è clîaque qu'ameinnè l'orâdzou. La cârra n'a pas manquâ d'arrouvâ, et l'îrè onna vessâye dè sorta. Per bounheu, no z'îrein adan âo collîdzou ; lou régent no z'avâi montrâ sa petite êcoûla et no z'avâi offè l'hospitalitâ.

Aprî soupâ, lou tein s'étâi refé tot galé.

Ye diou au régent : « Porrein-no pas parti sta né ? Dinse sarâi possiblyou dè no trovâ à Cuxhaven por lou premî trein dâo matin ! — Se vo volyâi, que mè répond. Se no n'avein pas z'u on orâdzou, vo z'aré de na ; lâi arâi z'u dâo niolan, et avoué lou niolan, pas moyen dè trovâ son tsemin ; ma aprî l'orâdzou, lou tein l'è adî bî, vo n'âi rein à risquâ. »

Vè la miné, no révouâique dan ein route vè la côuta. Fasâi pas trâo soran. Dza à mi-tsemin, on pouâvè apèçâidre lè premîrè clîiertâ dâo matin. L'étâi vretablyamein onna né coum'on n'èin vâi min per tsî no. N'îrein su la digue dè l'autrou côté quand lou sêlâo a coumeincî à sè montrâ et que la marée l'è révegnite. Peindeint tot clî tein, diabe lou pî que no z'avâi chondzî à noûtrè collègue ! no z'avant grantein atteintu et l'avant yu l'idye repreindrè sa plyace ; ma dâo Dzorâtâi et dè sa compagne dè route, men dè novallè !

Henri de la Poustâ.

Nos meilleurs vœux...

... de prompt rétablissement à M. Adolphe Decollogny, le cher président de l'Association vaudoise des Amis du patois et membre du Conseil, qui, à la veille des fêtes, a été pris d'un malaise qui nécessite son transfert à l'Hôpital Sandoz, à Lausanne.

Aux dernières nouvelles, sa santé, qui donnait de sérieuses inquiétudes à son entourage, va s'améliorant.

A lui nos meilleures pensées, au nom de tous les patoisants. rms.

CRÉDIT FONCIER VAUDOIS

auquel est adjointe la CAISSE D'ÉPARGNE CANTONALE garantie par l'Etat

Prêts hypothécaires
Dépôts d'épargne
Emission de bons de caisse